

第 17 期

第一組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一八年四月二十三日，星期一



Número 17

I

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Segunda-feira, 23 de Abril de 2018

澳門特別行政區公報

BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO

ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

第 5/2018 號行政法規：

修改《無線電服務牌照費及罰款總表》。..... 295

第 64/2018 號行政命令：

將若干權力授予經濟財政司司長，以代表澳門特別行政區與愛沙尼亞共和國金融情報組織簽署關於打擊清洗黑錢和恐怖主義融資情報交換的諒解備忘錄。..... 296

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Regulamento Administrativo n.º 5/2018:

Alteração à Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis aos Serviços Radioelétricos. 295

Ordem Executiva n.º 64/2018:

Delega poderes no Secretário para a Economia e Finanças, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, para celebrar o memorando de entendimento para a troca de informação relativa ao combate ao branqueamento de capitais e financiamento ao terrorismo, com a Unidade de Informação Financeira da República da Estónia. 296

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo

Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo
網址 Website: <http://www.io.gov.mo>

第 65/2018 號行政命令：

核准“訂閱及刊登《澳門特別行政區公報》收費表”。..... 296

第 66/2018 號行政長官批示：

調整教育發展基金行政管理委員會成員每月報酬。..... 297

行政長官辦公室：

更正第36/2018號行政長官批示核准的《港珠澳大橋邊檢大樓東停車場的使用及經營規章》第四條第一款（三）項及第五條第四款。..... 298

經濟財政司司長辦公室：

第56/2018號經濟財政司司長批示，修改《百家樂法定規章》第十三條及第十七條。..... 298

社會文化司司長辦公室：

第46/2018號社會文化司司長批示，在澳門城市大學開設金融學博士學位課程（中文學制）及核准該課程的學習計劃。..... 300

第47/2018號社會文化司司長批示，在澳門城市大學開設金融學碩士學位課程（中文學制）及核准該課程的學習計劃。..... 301

Ordem Executiva n.º 65/2018:

Aprova a tabela de preços das assinaturas e das publicações do *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*. 296

Despacho do Chefe do Executivo n.º 66/2018:

Actualiza a remuneração mensal dos membros do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Educativo. 297

Gabinete do Chefe do Executivo:

Rectifica a alínea 3) do n.º 1 do artigo 4.º e no n.º 4 do artigo 5.º do Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo Este do Posto Fronteiriço da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 36/2018. 298

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças:

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 56/2018, altera os artigos 13.º e 17.º do Regulamento Oficial do Jogo de «Bacará». 298

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 46/2018, que cria na Universidade da Cidade de Macau, o curso de doutoramento em Finanças (norma chinesa) e aprova o plano de estudos do referido curso. 300

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 47/2018, que cria na Universidade da Cidade de Macau, o curso de mestrado em Finanças (norma chinesa) e aprova o plano de estudos do referido curso. 301

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

澳門特別行政區 第5/2018號行政法規

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

修改《無線電服務牌照費及罰款總表》

Regulamento Administrativo n.º 5/2018

行政長官根據《澳門特別行政區基本法》第五十條（五）項，經徵詢行政會的意見，制定本獨立行政法規。

Alteração à Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis aos Serviços Radioelétricos

O Chefe do Executivo, depois de ouvido o Conselho Executivo, decreta, nos termos da alínea 5) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como regulamento administrativo independente, o seguinte:

第一條

修改《無線電服務牌照費及罰款總表》

Artigo 1.º

一、第16/2010號行政法規核准，並經第5/2011號、第21/2012號及第6/2015號行政法規修改的《無線電服務牌照費及罰款總表》（下稱“總表”）中的編號1567、1569、1571、1575、1615、1805及1815修改如下：

Alteração à Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis aos Serviços Radioelétricos

1. Os números 1567, 1569, 1571, 1575, 1615, 1805 e 1815 da Tabela Geral de Taxas e Multas Aplicáveis aos Serviços Radioelétricos, doravante designada por Tabela Geral, aprovada pelo Regulamento Administrativo n.º 16/2010 e alterada pelos Regulamentos Administrativos n.º 5/2011, n.º 21/2012 e n.º 6/2015, passam a ter a seguinte redacção:

“1567	B.2.2.1.1	— 語音或視像通話	提供服務所得經營收入的百分之十
1569	B.2.2.1.2.1	— 按每個發出或接收計費的訊息	提供服務所得經營收入的百分之十
1571	B.2.2.1.2.2	— 按傳輸量計費的通訊	提供服務所得經營收入的百分之十
1575	B.2.3	— 蜂巢式網絡放大器（不論操作頻段的寬度）	360
1615	C.3	— 工業、科學、醫療設施及其他設施（25）	456
1805	D.1.2	— 監督無線電通訊實體的實驗室	50
1815	D.2.2	— 監督無線電通訊實體的實驗室	50”

«1567	B.2.2.1.1	– Comunicação de voz ou de voz com vídeo	10% das receitas de exploração resultantes da prestação de serviços
1569	B.2.2.1.2.1	– Mensagens taxadas por cada transmissão ou recepção	10% das receitas de exploração resultantes da prestação de serviços
1571	B.2.2.1.2.2	– Comunicação taxada pela quantidade de transmissão	10% das receitas de exploração resultantes da prestação de serviços
1575	B.2.3	– Amplificador de célula (independentemente da largura da faixa de operação)	360
1615	C.3	– Instalações industrial, científica, médica e outras (25)	456
1805	D.1.2	– No laboratório da entidade supervisora das radiocomunicações	50
1815	D.2.2	– No laboratório da entidade supervisora das radiocomunicações	50»

二、總表中增加備註如下：

2. É aditada à Tabela Geral a seguinte nota:

“（25）公共無線區域網絡接入點獲豁免年度經營收費。”

«(25) Os pontos de acesso à rede pública da área local sem fios estão isentos da taxa anual de exploração.»

第二條
生效

本行政法規自二零一八年五月一日起生效。

二零一八年三月二十八日制定。

命令公佈。

行政長官 崔世安

第 64/2018 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並按照八月十一日第85/84/M號法令《澳門公共行政組織結構大綱》第三條的規定，發佈本行政命令。

第一條
授權

一、授予經濟財政司司長梁維特一切所需權力，代表澳門特別行政區與愛沙尼亞共和國金融情報組織簽署關於打擊清洗黑錢和恐怖主義融資情報交換的諒解備忘錄。

二、經濟財政司司長可將上款所指權限轉授予金融情報辦公室主任。

第二條
生效

本行政命令自公佈日起生效。

二零一八年四月十三日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

第 65/2018 號行政命令

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據二月二十四日第6/97/M號法令第二十七條的規定，發佈本行政命令。

第一條
核准

核准「訂閱及刊登《澳門特別行政區公報》收費表」，該收費表附於本行政命令且為其組成部分。

Artigo 2.º

Entrada em vigor

O presente regulamento administrativo entra em vigor no dia 1 de Maio de 2018.

Aprovado em 28 de Março de 2018.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Ordem Executiva n.º 64/2018

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto (Bases gerais da estrutura orgânica da Administração Pública de Macau), o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

Delegação de poderes

1. São delegados no Secretário para a Economia e Finanças, Leong Vai Tac, todos os poderes necessários para celebrar em nome da Região Administrativa Especial de Macau, o memorando de entendimento para a troca de informação relativa ao combate ao branqueamento de capitais e financiamento ao terrorismo, com a Unidade de Informação Financeira da República da Estónia.

2. Os poderes referidos no número anterior podem ser subdelegados na Coordenadora do Gabinete de Informação Financeira.

Artigo 2.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia da sua publicação.

13 de Abril de 2018.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Ordem Executiva n.º 65/2018

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 6/97/M, de 24 de Fevereiro, o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

Artigo 1.º

Aprovação

É aprovada a Tabela de preços das assinaturas e das publicações do *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, que se anexa à presente ordem executiva e dela faz parte integrante.

第二條

廢止

廢止三月一日第41/99/M號訓令。

第三條

生效

本行政命令自二零一八年七月二日起生效。

二零一八年四月十三日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

Artigo 2.º

Revogação

É revogada a Portaria n.º 41/99/M, de 1 de Março.

Artigo 3.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia 2 de Julho de 2018.

13 de Abril de 2018.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

訂閱及刊登《澳門特別行政區公報》收費表

(第一條所指者)

服務	收費 (澳門幣)
一、訂閱《澳門特別行政區公報》第一組	
1. 一年	\$660.00
2. 半年	\$440.00
3. 一季	\$275.00
二、訂閱《澳門特別行政區公報》第二組	
1. 一年	\$770.00
2. 半年	\$600.00
3. 一季	\$330.00
三、於《澳門特別行政區公報》刊登告示、公告、通告及其他文件 (以每行計算)	\$11.00
四、以非訂閱方式出售《澳門特別行政區公報》	
以每版計算 (每期價格上限為\$100.00)	\$1.10

**Tabela de preços das assinaturas e das publicações do
Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau**

(a que se refere o artigo 1.º)

Serviços	Preços (Patacas)
1. Assinatura do <i>Boletim Oficial</i> , I Série	
1) Por ano	\$660,00
2) Por semestre	\$440,00
3) Por trimestre	\$275,00
2. Assinatura do <i>Boletim Oficial</i> , II Série	
1) Por ano	\$770,00
2) Por semestre	\$600,00
3) Por trimestre	\$330,00
3. Publicação dos editais, anúncios, avisos e outros escritos no <i>Boletim Oficial</i> (Por linha)	\$11,00
4. Número avulso do <i>Boletim Oficial</i>	
Por página (O preço máximo de cada edição é de \$100,00)	\$1,10

第 66/2018 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2007號行政法規《教育發展基金制度》第八條第三款的規定，作出本批示。

一、教育發展基金行政管理委員會成員每月報酬相當於公職薪俸表八十點。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 66/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e ao abrigo do disposto no n.º 3 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2007 (Define o Regime do Fundo de Desenvolvimento Educativo), o Chefe do Executivo manda:

1. A remuneração mensal dos membros do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Educativo é a correspondente ao índice 80 da tabela indicatória da função pública.

二、本批示於公佈翌日起生效。

二零一八年四月十三日

行政長官 崔世安

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

13 de Abril de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

行政長官辦公室

更正

鑑於刊登於二零一八年二月二十一日第八期《澳門特別行政區公報》第一組的第36/2018號行政長官批示核准的《港珠澳大橋邊檢大樓東停車場的使用及經營規章》第四條第一款(三)項及第五條第四款有不正確之處，現根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第九條的規定，更正如下：

一、第四條第一款(三)項：

原文為：“……第五條第二款……”

應改為：“……第五條第一款……”。

二、第五條第四款：

原文為：“……上兩款……”

應改為：“……第一款及第三款……”。

二零一八年四月十三日

行政長官 崔世安

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

Rectificação

Verificando-se inexactidões na alínea 3) do n.º 1 do artigo 4.º e no n.º 4 do artigo 5.º do Regulamento de Utilização e Exploração do Auto-Silo Este do Posto Fronteiriço da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 36/2018, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 8, I Série, de 21 de Fevereiro de 2018, procede-se, ao abrigo do disposto no artigo 9.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), à seguinte rectificação:

1. Na alínea 3) do n.º 1 do artigo 4.º:

onde se lê: «...o n.º 2 do artigo 5.º»

deve ler-se: «...o n.º 1 do artigo 5.º.».

2. No n.º 4 do artigo 5.º:

onde se lê: «... nos números anteriores...»

deve ler-se: «...no n.º 1 e n.º 3...».

13 de Abril de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

經濟財政司司長辦公室

第 56/2018 號經濟財政司司長批示

鑒於經營幸運博彩的承批公司/獲轉批給人要求對《百家樂法定規章》第十三條及第十七條作出修改；

考慮到博彩監察協調局的贊同意見以及其對上述法定規章第十三條和第十七條提出的新文本建議；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，以及第6/1999號行政法規第三條及第110/2014號行政命令第一款所賦予的權限，並根據第16/2001號法律第三條第五款的規定，作出本批示。

一、經第55/2004號經濟財政司司長批示核准，並經第73/2005號、第30/2007號、第64/2007號、第2/2009號、第

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 56/2018

Atendendo a que as concessionárias/subconcessionárias da exploração dos jogos de fortuna ou azar solicitaram alterações nos artigos 13.º e 17.º do Regulamento Oficial do Jogo de «Bacará»;

Considerando o parecer favorável da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos e a sua proposta sobre a nova redacção dos artigos 13.º e 17.º do mencionado Regulamento Oficial;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e no exercício das competências delegadas previstas no artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e no n.º 1 da Ordem Executiva n.º 110/2014, e nos termos do n.º 5 do artigo 3.º da Lei n.º 16/2001, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. Os artigos 13.º e 17.º do Regulamento Oficial do Jogo de «Bacará», aprovado pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 55/2004, e alterado pelos Despa-

69/2009號及第83/2011號經濟財政司司長批示修改的《百家樂法定規章》第十三條及第十七條，修改如下：

chos do Secretário para a Economia e Finanças n.ºs 73/2005, 30/2007, 64/2007, 2/2009, 69/2009 e 83/2011, passam a ter a seguinte redacção:

“第十三條
投注項目

一、博彩者可選擇下列投注項目：

(一) [……]

(二) [……]

(三) [……]

(四) 博彩者可附加以下投注：

(1) [……]

(2) [……]

(3) “幸運六點”

一個獨立的附加注碼，當“莊家”牌局獲發的首兩張牌或加上補牌後，以總點數六點勝出遊戲稱為“幸運六點”。

(4) [原第(3)分項]

二、[……]

三、[……]

四、[……]

五、[……]

六、[……]

第十七條
彩金

一、[……]

二、[……]

三、[……]

四、[……]

五、當莊家牌局以兩張牌六點勝出，附加注碼“幸運六點”投注中彩的彩金賠率為一賠十二，當莊家牌局以三張牌六點勝出，“幸運六點”投注中彩的彩金賠率為一賠二十，其他結果將輸掉注碼。

六、[原第五款]

七、[原第六款]

八、[原第七款]

九、[原第八款]

«Artigo 13.º

Modalidades de apostas

1. Os jogadores podem seleccionar as seguintes modalidades de apostas:

1) [...];

2) [...];

3) [...];

4) Adicionalmente, os jogadores podem ainda apostar:

(1) [...]

(2) [...]

(3) No «6 Sortudo»

Uma aposta independente que ganha quando o grupo banqueiro («banker») ganha a jogada com o total de 6 (seis) pontos, após ter recebido as duas cartas iniciais ou uma carta adicional.

(4) [Anterior subalínea (3)]

2. [...].

3. [...].

4. [...].

5. [...].

6. [...].

Artigo 17.º

Prémios

1. [...].

2. [...].

3. [...].

4. [...].

5. Os prémios das apostas vencedoras no «6 Sortudo» são pagos na proporção de 12 para 1 para as duas primeiras cartas e na proporção de 20 para 1 para a carta adicional.

6. [Anterior n.º 5].

7. [Anterior n.º 6].

8. [Anterior n.º 7].

9. [Anterior n.º 8].

- 十、〔原第九款〕
- 十一、〔原第十款〕
- 十二、〔原第十一款〕
- 十三、以上第七款、第八款、第九款、第十一款和第十二款中所指的固定金額彩金，應預先獲得博彩監察協調局的核准。
- 十四、〔原第十三款〕
- 十五、〔原第十四款〕
- 十六、許可之批示可訂定第十四款規定的額外獎金之經營以及向博彩者公開額外獎金的適用守則和程序的特定條件。”

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一八年四月十六日

經濟財政司司長 梁維特

10. [Anterior n.º 9].

11. [Anterior n.º 10].

12. [Anterior n.º 11].

13. Os prémios de montante fixo, referidos nos n.ºs 7, 8, 9, 11 e 12 deste artigo, devem ser previamente aprovados pela Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

14. [Anterior n.º 13].

15. [Anterior n.º 14].

16. O despacho de autorização pode estabelecer condições específicas de exploração e de publicitação, junto dos jogadores, das normas e procedimentos aplicáveis às bonificações previstas no n.º 14.»

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

16 de Abril de 2018.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Leong Vai Tac*.

社會文化司司長辦公室

第 46/2018 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據二月四日第11/91/M號法令第十四條第三款及第四十二條第一款、第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（一）項，結合第112/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、在澳門城市大學開設金融學博士學位課程（中文學制）。

二、核准上款所指課程的學習計劃，該學習計劃載於本批示附件，並為本批示的組成部分。

三、課程期限為三年。

四、課程以中文及英文授課。

五、課程的學術範疇為管理學。

六、課程以面授方式授課。

七、為取得博士學位，尚須撰寫原創論文，並須接受論文評審及進行論文答辯。

二零一八年四月十三日

社會文化司司長 譚俊榮

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 46/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 14.º e no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, e na alínea 1) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É criado, na Universidade da Cidade de Macau, o curso de doutoramento em Finanças (norma chinesa).

2. É aprovado o plano de estudos do curso referido no número anterior, constante do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

3. O curso tem a duração de três anos.

4. As línguas veiculares do curso são as línguas chinesa e inglesa.

5. A área científica do curso é de Gestão.

6. O curso é ministrado mediante aulas presenciais.

7. A obtenção do grau de doutor está condicionada à elaboração, crítica e defesa de uma dissertação original especialmente escrita para o efeito.

13 de Abril de 2018.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

附件

金融學博士學位課程 (中文學制)
學習計劃

科目	種類	學時	學分
金融經濟研究	必修	45	3
計量經濟學	"	45	3
數據分析與建模	"	45	3
金融法理論與政策	"	45	3
博弈論與金融創新	"	45	3
國際金融理論與政策	"	45	3
金融前沿專題研究	"	45	3
文獻選讀與研究方法	"	45	3
學位論文	必修	—	8

註：完成課程所需的學分為32學分。

第 47/2018 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據二月四日第11/91/M號法令第十四條第三款及第四十二條第一款、第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（一）項，結合第112/2014號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、在澳門城市大學開設金融學碩士學位課程（中文學制）。

二、核准上款所指課程的學習計劃，該學習計劃載於本批示附件，並為本批示的組成部分。

三、課程期限為兩年。

四、課程以中文及英文授課。

五、課程的學術範疇為管理學。

六、課程以面授方式授課。

二零一八年四月十三日

社會文化司司長 譚俊榮

ANEXO

Plano de estudos do curso de doutoramento
em Finanças (norma chinesa)

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Pesquisa sobre Economia Financeira	Obrigatória	45	3
Econometria	»	45	3
Análise de Dados e Modelação	»	45	3
Teoria e Política do Direito Financeiro	»	45	3
Teoria dos Jogos e Inovação Financeira	»	45	3
Teoria e Política de Finanças Internacionais	»	45	3
Estudos Temáticos sobre Teoria Recente em Finanças	»	45	3
Leituras Seleccionadas de Textos e Método de Investigação	»	45	3
Dissertação	Obrigatória	—	8

Nota: O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 32.

Despacho do Secretário para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 47/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 14.º e no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, e na alínea 1) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicas), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 112/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É criado, na Universidade da Cidade de Macau, o curso de mestrado em Finanças (norma chinesa).

2. É aprovado o plano de estudos do curso referido no número anterior, constante do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

3. O curso tem a duração de dois anos.

4. As línguas veiculares do curso são as línguas chinesa e inglesa.

5. A área científica do curso é de Gestão.

6. O curso é ministrado mediante aulas presenciais.

13 de Abril de 2018.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Alexis, Tam Chon Weng.

附件

ANEXO

金融學碩士學位課程(中文學制)
學習計劃Plano de estudos do curso de mestrado em
Finanças (norma chinesa)

表一

Quadro I

科目	種類	學時	學分
金融經濟學	必修	45	3
金融市場與治理	"	45	3
金融機構與風險管理	"	45	3
行為金融學	"	45	3
投資組合管理	"	45	3
融資租賃	"	45	3
綠色金融	"	45	3
金融科技	"	45	3
金融工程	"	45	3
金融專題講座	"	45	3

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Economia Financeira	Obrigatória	45	3
Mercados e Governança Financeiras	»	45	3
Instituições Financeiras e Gestão de Risco	»	45	3
Economia Comportamental	»	45	3
Gestão de Portfólio	»	45	3
Locação Financeira	»	45	3
Finanças Verdes	»	45	3
<i>FinTech</i> (Finanças e Tecnologia)	»	45	3
Engenharia Financeira	»	45	3
Tópicos Especiais sobre Finanças	»	45	3

表二

Quadro II

科目	種類	學時	學分
收購與合併	選修	45	3
財務報表分析	"	45	3
保險學	"	45	3
案例研究	"	45	3

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Aquisições e Fusões	Optativa	45	3
Análise de Demonstrações Financeiras	»	45	3
Seguros	»	45	3
Análise de Casos	»	45	3

表三

Quadro III

科目	種類	學時	學分
學位論文	必修	—	12

Disciplina	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Dissertação	Obrigatória	—	12

註：完成課程所需的學分至少為48學分，其分配如下：表一的必修科目佔30學分；表二的選修科目佔6學分；表三的論文佔12學分。

Nota: O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de, pelo menos, 48 unidades de crédito, assim distribuídas: 30 unidades de crédito nas disciplinas obrigatórias do quadro I; 6 unidades de crédito nas disciplinas optativas do quadro II; 12 unidades de crédito na dissertação do quadro III.



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$11.00
PREÇO DESTE NÚMERO \$ 11,00